

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

MANALOX 205

Página: 1/6

Fecha: 06-JUN-2007

Versión: 2.02

Cancela y reemplaza a la versión 2.01

---

## 1 Identificación del producto y de la compañía

NOMBRE DEL PRODUCTO : MANALOX 205  
DISTRIBUIDOR  
Nombre : FedChem, LLC - Subs. FEDERAL PROCESS CORPORATION.  
Dirección : 4620 Richmond Road, Cleveland, OH 44128 USA  
Número de teléfono : +1 216 464 6440 Horario: L-V 8-17 HORA DEL ESTE  
Correo electrónico : jmcilhaney@federalprocess.com  
  
No. de emergencia (Chemtrec) : +1 703 527 3887.

---

## 2 Identificación de peligros

### PELIGROS MÁS IMPORTANTES

Efectos adversos en la salud humana : Levemente irritante para los ojos y la piel.  
Peligros físicos y químicos  
- Incendio o explosión : Líquido combustible.  
Clasificación/peligros específicos : Según los criterios de la CEE, este producto no está clasificado como "preparación peligrosa".

---

## 3 Composición/ información sobre los ingredientes

### >> PREPARACIÓN

Naturaleza química : Preparación de isopropóxido de aluminio/2-etil hexanoato.  
Componentes que representan peligros : Isopropanol: 2 % Clasificación de la CEE: F - R 11.

---

## 4 Medidas de primeros auxilios

Inhalación : Llevar la víctima al aire fresco.  
Si deja de respirar, dar respiración artificial.  
Contacto dérmico : Lavar la piel inmediatamente con abundante agua y jabón.  
Quitarse toda la ropa y los calzados contaminados.  
Buscar asesoramiento médico si fuera necesario.

---

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

MANALOX 205

Página: 2/6

Fecha: 06-JUN-2007

Versión: 2.02

Cancela y reemplaza a la versión 2.01

---

- Contacto ocular : Enjuagar los ojos inmediatamente con agua durante un período prolongado, manteniéndolos bien abiertos.  
Siempre consultar a un oftalmólogo, aunque no haya lesiones visibles.
- Ingestión : NO tratar de provocar vómitos NUNCA.  
Consultar al médico si fuera necesario.
- 

## 5 Medidas para combatir incendios

Medios de extinción

- Adecuados : Espuma resistente al alcohol.  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).  
Agua pulverizada.
- No adecuados : Chorro fuerte de agua.
- Peligros específicos : Líquido combustible.
- 

## 6 Medidas en caso de liberación accidental

- Precauciones personales : NO permitir llamas desnudas.  
Evitar el contacto con la piel y los ojos.  
Equipo de protección personal:  
- protección ocular/ facial (anteojos de seguridad + visor).  
- guantes apropiados.  
Detener la fuga. Dar vuelta a los recipientes con el lado que pierde hacia arriba para evitar que el líquido se escape.
- Precauciones ambientales : Contener el material derramado por terraplenado.  
Evitar la descarga directa a drenajes.
- Métodos de limpieza
- Recuperación : Transferir el producto a un recipiente adicional: - con el rotulado correspondiente.
- Neutralización : Absorber con:  
- arena o un agente absorbente inerte.
- Limpieza/descontaminación : Si fuera necesario, lavar con agua tras la recuperación.  
Recuperar el agua utilizada para la limpieza para su posterior eliminación.
- Eliminación : Incinerar los materiales contaminados en un establecimiento autorizado.
-

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

MANALOX 205

Página: 3/6

Fecha: 06-JUN-2007

Versión: 2.02

Cancela y reemplaza a la versión 2.01

---

## 7 Manipulación y almacenamiento

### MANIPULACIÓN

- Medidas técnicas : Extracción de vapor.  
Medidas : Evitar el contacto con agua o humedad.

### ALMACENAMIENTO

- Medidas técnicas : Tomar todas las precauciones necesarias para evitar la liberación accidental del producto al aire libre, debido a la ruptura de los recipientes o los sistemas de transferencia.

#### Condiciones de almacenamiento

- Recomendaciones : Almacenar:  
- lejos de toda fuente de ignición.  
- en un área fresca y bien ventilada.

- Productos incompatibles : Materiales oxidantes.

- Envase : - Tambores de acero.

#### Materiales de envase

- Recomendación : Acero.
- 

## 8 Controles de exposición / protección personal

- Medidas técnicas : Extracción para remover los vapores en su origen.

#### Equipo de protección personal

- Protección respiratoria : Si se excede el límite de exposición laboral:  
Dispositivo de protección respiratoria con filtro de gas.  
- Protección manual : Guantes protectores de PVC.  
- Protección ocular : Gafas.
- 

## 9 Propiedades físicas y químicas

### ASPECTO

- Estado físico : Líquido.  
- Color : amarillo paja.  
Olor : leve.  
pH : No se aplica  
Temperaturas específicas  
- Deshidratación : 150°C.  
Características de inflamabilidad  
- Punto de inflamación : >61°C (vaso cerrado).
-

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

MANALOX 205

Página: 4/6

Fecha: 06-JUN-2007

Versión: 2.02

Cancela y reemplaza a la versión 2.01

---

Propiedades oxidantes	:	Material no oxidante según los criterios de la CEE.
Propiedades explosivas		
Límites explosivos en aire	:	(Isopropanol)
- Inferior	:	2% (volumen).
- Superior	:	12% (volumen).
Presión de vapor	:	Isopropanol: 12.8 kPa, a 38°C.
Densidad de vapor (aire = 1)	:	> 1.
Densidad relativa (agua = 1)	:	1.01 a 25°C.
Solubilidad		
- en agua	:	Reacciona.
- en solventes orgánicos	:	Soluble en: - hidrocarburos.

---

## 10 Estabilidad y reactividad.

Estabilidad	:	Estable en condiciones de uso normales.
Reacciones peligrosas		
- Materiales a evitarse	:	- agentes oxidantes. Ante la hidrólisis, forma: - isopropanol.

---

## 11 Información toxicológica

Toxicidad aguda		
Efectos locales	:	Levemente irritante para la piel. El contacto repetido o prolongado con la piel puede causar dermatitis. Levemente irritante para los ojos.

---

## 12 Información ecológica

Conducta en el medio ambiente		
Persistencia/degradabilidad	:	No hay información disponible.

---

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

MANALOX 205

Página: 5/6

Fecha: 06-JUN-2007

Versión: 2.02

Cancela y reemplaza a la versión 2.01

---

## 13 Consideraciones sobre la eliminación

### DESHECHOS A PARTIR DE RESIDUOS

Destrucción/eliminación : Incinerar.  
Eliminar de acuerdo a los reglamentos locales pertinentes.

### ENVASES CONTAMINADOS

Descontaminación/limpieza : Drenar cuidadosamente y luego limpiar con vapor.  
Purgar los vapores residuales del solvente para evitar todo riesgo de ignición o explosión.

Destrucción/eliminación : Reciclar tras limpiar o eliminar en un sitio autorizado.

NOTA : Se llama la atención del usuario a la posible existencia de reglamentos locales sobre la eliminación.

---

## 14 Información sobre el transporte

### REGLAMENTOS INTERNACIONALES

#### Terrestre

- Ferrocarril/carretera (RID/ADR) : NO hay restricciones.

Marítimo (IMO/IMDG) : NO hay restricciones.

Aéreo (ICAO-IATA) : NO hay restricciones.

NOTA : Las prescripciones reglamentarias antedichas son las válidas en la fecha de la publicación de esta hoja.  
Dada la posible evolución de reglamentos de transporte para materiales peligrosos, se recomienda verificar su validez con la oficina de ventas.

---

## 15 Información reglamentaria

### ROTULACIÓN

Reglamentos de la CEE : Rotulación obligatoria (autoclasiicación) de preparaciones peligrosas:  
No es pertinente

- Frases R : No hay frases R.

- Frases S : No ha frases S.

NOTA : La información reglamentaria antedicha sólo indica los reglamentos principales que se aplican al producto descrito en la Hoja de datos de seguridad. Se llama la atención del usuario a la posible existencia de disposiciones adicionales que completan estos reglamentos. Consultar todos los reglamentos o las disposiciones nacionales, internacionales y locales pertinentes.

---

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

MANALOX 205

Página: 6/6

Fecha: 06-JUN-2007

Versión: 2.02

Cancela y reemplaza a la versión 2.01

---

## 16 Información adicional

Usos

- Usos recomendados : Fabricación de revestimientos.

---

Esta hoja de datos de seguridad debe usarse junto con las fichas técnicas. No las reemplaza. La información se brinda basada en nuestro conocimiento del producto en el momento de la publicación. Se ofrece de buena fe. Se llama la atención del usuario a los posibles riesgos en que puede incurrir al usar el producto para cualquier fin distinto al previsto. Esto no exime al usuario en manera alguna de conocer y aplicar todos los reglamentos que gobiernen su actividad. El usuario es el único responsable de tomar todas las precauciones requeridas para la manipulación del producto. El propósito de los reglamentos obligatorios mencionados es ayudar al usuario a cumplir sus obligaciones en cuanto al uso de productos peligrosos. Esta información no es exhaustiva. Esto no exime al usuario de verificar la existencia de obligaciones legales distintas a las mencionadas en cuanto al uso y el almacenamiento del producto. Es exclusivamente responsable de ello.